



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRANS/SC.2/2001/15/Add.1  
6 août 2001

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des transports par chemin de fer  
(Cinquante-cinquième session, 16–18 octobre 2001,  
point 8 a) de l'ordre du jour)

FACILITATION DU PASSAGE DES FRONTIÈRES  
DANS LE TRANSPORT FERROVIAIRE INTERNATIONAL

Additif 1

Liste des gares frontière (pour le système détaillé de surveillance)

Note du secrétariat

<b>GARE</b>
Bad Schandau (D)
Basel (CFF) (CH)
Basel (SNCF) (F)
Breklav CD (CZ)
Brest (BY)
Buchs (A/CH)
Buchs (CH/A)
Curtici (RO)
Déčín (CZ)
Feignies (F)
Frankfurt Oder (D)
Giurgiu Nord (RO)
Hegyeshalom (H)
Hendaye (F)
Irún (E)
Kapikule (TK)
Komarom (H/SK)
Komárom (SK/H)
Krasnoye (RUS)
Kulata (BG)
Kuty (SK)
Lököshaza (H)
Modane (F/I)
Modane (I/F)
Nickelsdorf (A)
Orsha (BY)
Promachon (GR)
Quévy (B)
Ruse (BG)
Rzepin (PL)
Svilengrad (BG)
Terespol (PL)

-----